

GUIDE D'UTILISATION



VR 120-560

CTS602 HMI BY NILAN

Version 1.20 - 01.07.2026
B24 VR 120-560 FR

 **NILAN**[®]
OUTSTANDING INDOOR CLIMATE

Table des matières

1 Guide de lecture

Explication des symboles	4
--------------------------------	---

2 Sécurité

Alimentation.....	5
Avertissements et alarmes.....	6
Domaines d'application non prévus	6
Raccordement réseau absent	6
Ouverture de la centrale de ventilation	6
Agréger en mode pause	6

3 Informations générales

Introduction.....	7
Informations générales avant installation	7
Domaines d'application du guide	7
Disclaimer	7
Typologie.....	7
Centrale	8
Description du produit.....	8

4 Panneau de commande

Fonctions du panneau de commande	9
Éléments de la page d'accueil	9
Paramétrage de la page d'accueil	10
Avertissements et alarmes	10
Paramètres - Liste des menus	11

5 Service et maintenance

Général	12
Maintenance régulière.....	12
Filtres.....	12
Changement de filtre	12
Maintenance annuelle.....	16
Nettoyage général	16
Contrôle de l'entrée et du rejet d'air	16
Contrôler les conduits de ventilation.....	16
Échangeur rotatif	17

6 Paramètres utilisateur

Paramètres de la centrale de ventilation	18
Eteignez la centrale de ventilation.....	18
Mode de fonctionnement.....	19
Alarme	20
Afficher les données	21
Date/heure	22
Programmation hebdomadaire	23
Batterie de post chauffage.....	24
Humidité relative.....	25
Capteur CO2	26
Renouvellement d'air	26
Alarme filtre	27
Régulation de la température.....	28
Langues.....	29

7 Liste des alarmes

CTS602 HMI.....	30
Type de centrale VR	30

8 Fiche produit

EU/EC Declaration of Conformity	35
---------------------------------------	----

9 Mise au rebut

Environnement - Limiter l'empreinte environnementale	36
Centrale de ventilation	36

1 Guide de lecture

Afin d'assurer la bonne compréhension des instructions il faut lire le guide de lecture attentivement pour assurer la sécurité lors de la manipulation, l'opération et l'entretien de l'appareil.

Explication des symboles

Tout au long du guide, des symboles seront utilisés pour mettre en évidence les sections où il est important d'être particulièrement attentif aux instructions afin de garantir la sécurité du personnel et des équipements. Les symboles sont classés en gestes obligatoires et niveaux de risque pour la sécurité, comme indiqué ci-dessous :



Note

La note suivante fournit des informations utiles sur le produit.



Obligatoire

Les instructions suivantes doivent être respectées pour garantir la sécurité.



ATTENTION

Si les précautions ne sont pas prises, cela peut causer des blessures légères ou modérées ou endommager l'équipement.



AVERTISSEMENT

Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort ou des blessures graves.



DANGER

Si le danger n'est pas évité, il peut entraîner la mort ou des blessures graves.

Exemple de section :



ATTENTION



Un texte s'affichera ici pour indiquer les mesures à prendre afin d'assurer la sécurité.

Les symboles suivants, conformes à la norme ISO 7010, seront utilisés tout au long du manuel pour illustrer des avertissements spécifiques et des gestes obligatoires.

Panneaux d'avertissement



Panneau d'avertissement général



Électricité



Risque d'écrasement



Objets tranchants



Surface chaude



Chute d'objets

Panneaux d'interdiction



Panneau d'interdiction général



Lire le manuel avant utilisation



Débranchez la prise de courant



Débrancher avant la maintenance ou la réparation

2 Sécurité

Alimentation



ATTENTION



Toujours couper l'alimentation électrique de la centrale en cas de panne qui ne peut pas être résolue via le panneau de commande.



Obligatoire

En cas de défaillance des parties électriques de la centrale, il convient de toujours faire appel à un électricien qualifié pour procéder à la réparation.



Obligatoire



Toujours couper l'alimentation électrique de la centrale avant d'ouvrir les portes, par exemple lors de l'installation, de l'inspection, du nettoyage ou du remplacement des filtres, etc.

Avertissements et alarmes

Domaines d'application non prévus



AVERTISSEMENT

La centrale ne doit pas être utilisée pour l'extraction de copeaux ni dans des environnements présentant un risque de gaz explosifs.

Raccordement réseau absent



ATTENTION

Si une ou plusieurs des embouts ne sont pas raccordées à un conduit, un grillage de protection avec un mailage ne dépassant pas 20 mm doit être installé sur celle(s)-ci.

Ouverture de la centrale de ventilation



AVERTISSEMENT

Les trappes de service ne doivent pas être ouvertes avant que l'alimentation électrique ait été coupée à l'interrupteur de sécurité et que les ventilateurs soient arrêtés.

Pour des raisons de sécurité, les trappes de service ne peuvent être ouvertes qu'à l'aide de l'outil fourni. L'outil fourni doit être conservé hors de portée des personnes non autorisées.

Agréger en mode pause



ATTENTION

Lorsqu'un système de ventilation ne fonctionne pas, l'air humide des pièces peut pénétrer dans les conduits et drainer l'eau de condensation. Cette condensation d'eau peut s'écouler par les bouches de ventilation et endommager meubles et planchers.

En outre, de la condensation peut se former dans l'appareil, ce qui peut endommager les composants électroniques et les ventilateurs de l'appareil.

3 Informations générales

Introduction

Informations générales avant installation

Les documents suivants sont fournis avec la centrale:

- Guide d'installation
- Guide d'utilisation
- Manuel du logiciel
- Schéma électrique

Les guides sont également disponibles sur le site Web de Nilan : www.nilan.fr.

Pour toute question complémentaire relative à l'installation ou au fonctionnement de la centrale, après consultation des manuels, veuillez contacter le distributeur Nilan le plus proche. La liste des distributeurs est disponible sur le site : www.nilan.dk



ATTENTION

Le film protecteur de la centrale doit être enlevé dès réception pour éviter la décoloration des pièces métalliques. La décoloration est due à une réaction chimique déclenchée par l'humidité entre le film protecteur et la tôle galvanisée. Couvrir ensuite, si nécessaire, la centrale avec une bâche pour la protéger.

Au moment de la livraison de la centrale, celle-ci a été testée et est prête à l'emploi.

Domaines d'application du guide

Ce guide s'applique aux unités de ventilation et de récupération de chaleur VPM, ci-après dénommées unités. Voir la section Accessoires pour des informations sur les accessoires inclus et l'équipement supplémentaire.

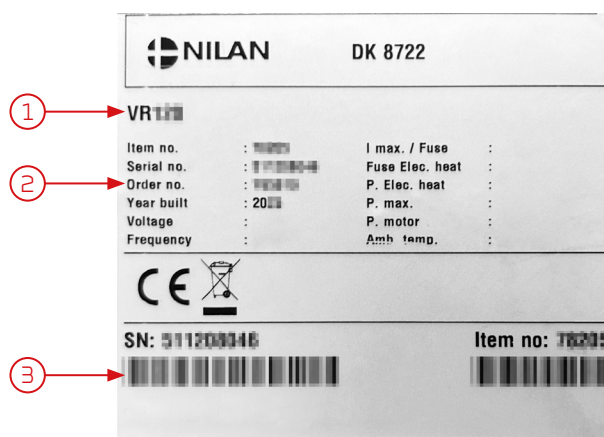
Disclaimer

Afin de garantir le bon fonctionnement de l'appareil, ainsi que la sécurité des personnes et des équipements, vous devez suivre les instructions. Nilan A / S décline toute responsabilité pour tout dommage résultant de l'utilisation de l'appareil et / ou des accessoires en violation des instructions et instructions de ce manuel.

Typologie

La plaque signalétique de Nilan est placée à l'intérieur de l'armoire électrique, située dans la centrale. Sur la plaque signalétique de l'appareil, vous pouvez lire ce qui suit :

1. Type d'agrégat
2. Numéro de commande globale
3. Le numéro de série de l'unité



Note

Si vous avez des questions sur le produit lorsque vous contactez Nilan A / S, indiquez toujours le type d'unité, le numéro de commande, et numéro de série prêt. Sur la base de ces informations, le service après-vente peut trouver toutes les informations sur l'unité en question. Il peut ainsi vous aider en vous donnant des informations et répondre aux questions relatives à sa composition / contenu et aux logiciels utilisés.

Centrale

Description du produit

La série VR est une centrale de ventilation conçue pour la ventilation centrale des bâtiments. Selon la taille de l'unité choisie, la centrale peut couvrir un débit d'air compris entre environ 1950 et 6600 m³/h.

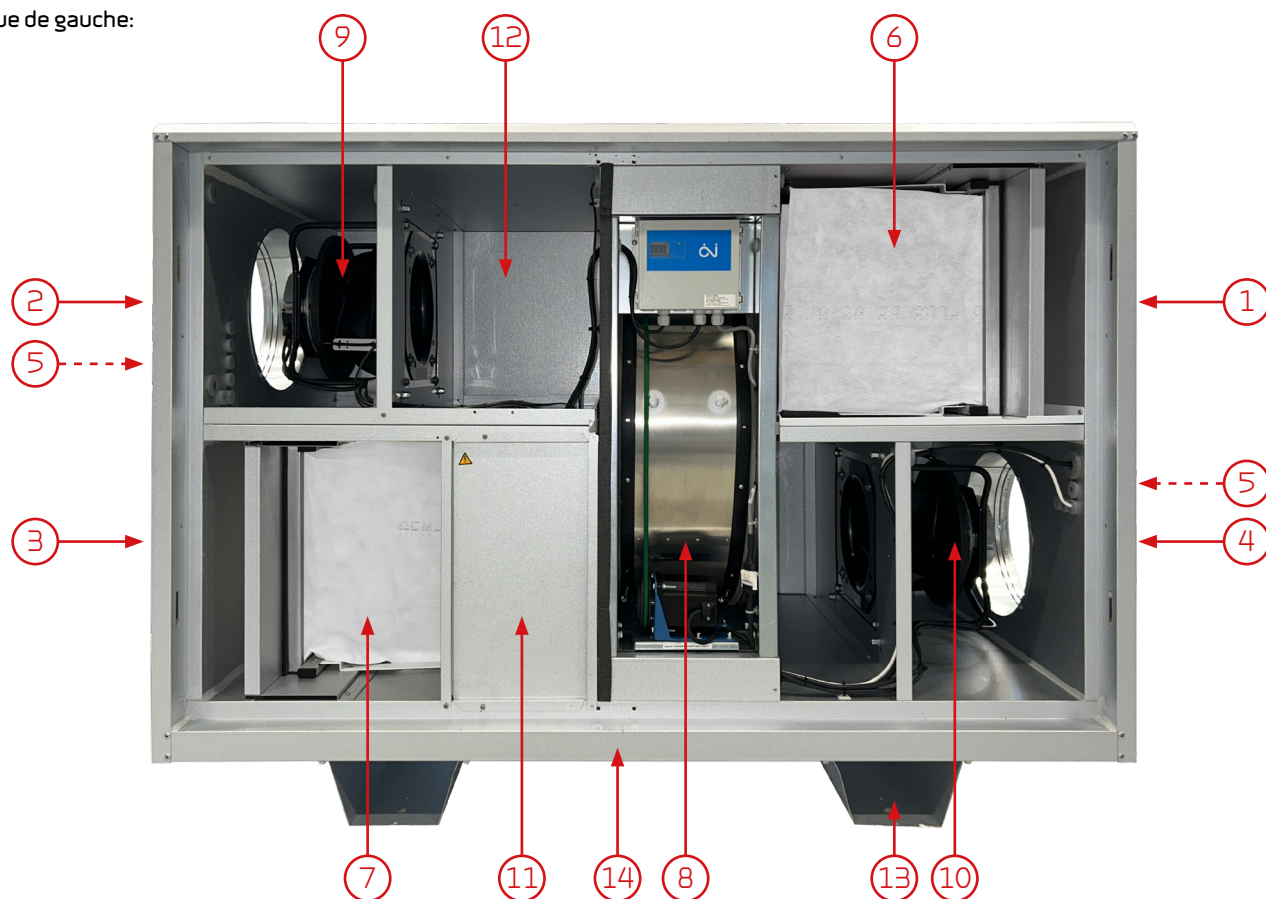
La centrale est équipée d'un échangeur rotatif, qui assure une récupération de chaleur stable et passive avec un rendement élevé, et contribue à un confort intérieur agréable tout au long de l'année. La série permet également un refroidissement naturel (free cooling), de sorte que confort et efficacité énergétique font partie intégrante du fonctionnement quotidien.

La série VR est adaptée à l'installation dans les écoles, bureaux, salles de réunion et autres locaux professionnels, où confort, efficacité énergétique et fiabilité de fonctionnement sont requis.

La conception de la série VR, avec cadre autoportant et isolation de 50 mm, offre une unité robuste et compacte, facile à installer dans des locaux techniques à espace limité. L'emplacement flexible et les possibilités de raccordement universelles facilitent l'adaptation de l'installation au bâtiment.

La série VR est conçue pour une installation simple et un accès facile pour la maintenance.

Vue de gauche:



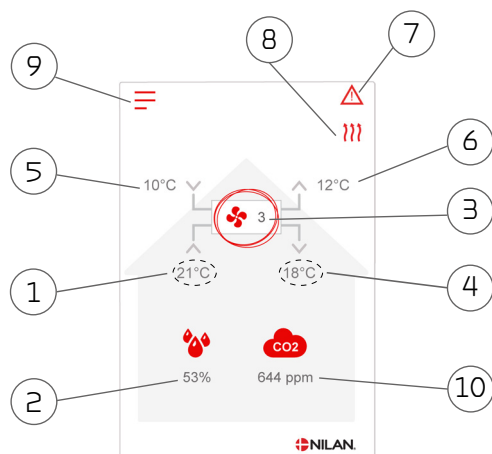
- | | |
|--|---|
| 1. Raccordement réseau d'air extérieur | 9. Ventilateur air soufflé |
| 2. Raccordement réseau d'air soufflé | 10. Ventilateur air extrait |
| 3. Raccordement réseau d'air extrait | 11. Automatique |
| 4. Raccordement réseau d'air rejeté | 12. Emplacement de la batterie de post-chauffage (eau ou électrique) |
| 5. Connexions électriques | 13. Côtés |
| 6. Filtre air extérieur | 14. Rails de support pour les fourches (chariot élévateur ou transpalette) (seulement VR480 et VR560) |
| 7. Filtre air extrait | |
| 8. Échangeur rotatif | |

4 Panneau de commande

Fonctions du panneau de commande

Éléments de la page d'accueil

L'écran du panneau HMI affiche des informations et fournit des options de paramétrage les plus utilisées.



1. Indique la température actuelle dans la maison, mesurée via l'air extrait.
2. Indique l'humidité actuelle dans l'air vicié. (si le capteur HR est installé)
3. Indique la vitesse de ventilation actuelle.
4. Indique la température de l'air soufflé actuelle.
5. Indique l'air extérieur actuel, mesuré via l'entrée d'air extérieur
6. Indique la température actuelle de l'air rejeté
7. Indique les icônes du menu ci-dessous
8. Indique les icônes du mode de fonctionnement ci-dessous
9. Accès au menu de configuration.
10. Affiche le niveau de CO2 actuel (si le capteur CO2 est installé)

Icônes du menu



Arrêt

S'affiche lorsque la centrale est arrêtée



Sélection utilisateur

S'affiche lorsque la fonction Sélection utilisateur est activée.



Programmation hebdomadaire

S'affiche lorsque la fonction Programmation hebdomadaire est activée



Alarme

S'affiche en cas d'alarme ou d'avertissement

Icônes du mode de fonctionnement



Chauffage

S'affiche lorsque la centrale chauffe l'air soufflé via le compresseur ou la batterie électrique de post-chauffage.

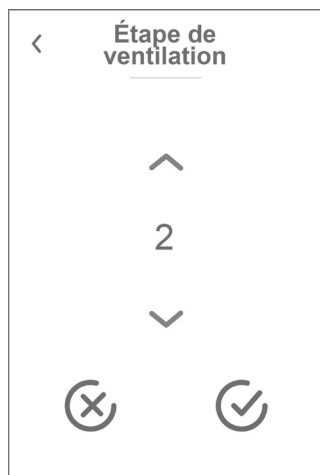


Rafraîchissement

S'affiche lorsque la centrale rafraîchit l'air soufflé via le compresseur.

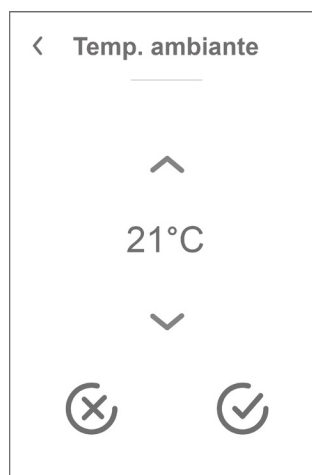
Paramétrage de la page d'accueil

Les options de paramétrage dont l'utilisateur a besoin au quotidien peuvent être réglées sur l'écran du panneau.



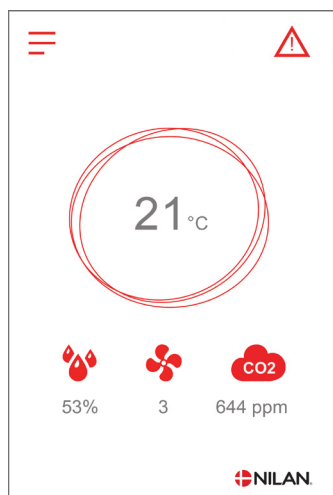
Il est possible de modifier la vitesse de ventilation souhaitée en appuyant sur les flèches «augmenter» ou «baisser». Lorsque la vitesse de ventilation souhaitée s'affiche, confirmez celle-ci grâce à l'icône en bas à droite ou annulez votre choix grâce à l'icône en bas à gauche.

Le contrôleur peut modifier la vitesse de ventilation souhaitée, par ex. en cas d'humidité élevée / basse, etc. Ceci peut expliquer une différence entre la vitesse de ventilation souhaitée et la vitesse de ventilation actuelle.



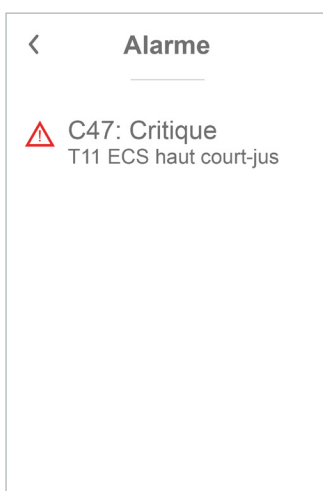
Il est possible de modifier la température ambiante souhaitée en appuyant sur les flèches 'augmenter' ou 'baisser'. Lorsque la température souhaitée s'affiche, confirmez celle-ci grâce à l'icône en bas à droite ou annulez votre choix grâce à l'icône en bas à gauche.

Avertissements et alarmes



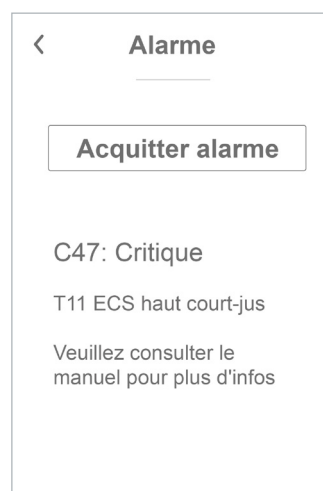
En cas de défaut de fonctionnement de la centrale de ventilation, une alarme se déclenchera. L'icône s'affiche en haut à droite de la barre de menu.

En appuyant sur le symbole, une courte description de l'alarme "C" ou de l'avertissement "W" apparaît.



La présence d'un grand "C" ou "W" devant l'alarme indique que le défaut de la centrale de ventilation est toujours actif. Lorsque la cause de l'alarme ou de l'avertissement est résolue, les C et W majuscules indiqués au niveau de l'alarme ou de l'avertissement est remplacé par un "c" ou "w" minuscule.

Une description plus détaillée est disponible dans le paragraphe «journal des alarmes» de ce manuel.



Après résolution du problème, l'alarme peut être réinitialisée en appuyant sur "Clear Alarm".

Paramètres - Liste des menus

Le menu de configuration est structuré d'une telle manière qu'il facilite la visualisation et la navigation.



Grâce aux flèches « monter » et « descendre », il vous sera possible de naviguer dans le menu de configuration.

Appuyez sur le texte du menu de configuration pour sélectionner le menu en question.

5 Service et maintenance

Général

Un centrale de ventilation Nilan a une longue durée de vie s'il a bénéficié d'un bon entretien et d'une bonne maintenance. Le système de ventilation n'est souvent pas visible et on peut avoir tendance à l'oublier au quotidien. Mais tout comme pour une voiture, il est important qu'il soit entretenu régulièrement pour qu'il continue à fonctionner.

En plus du risque de panne, le système de ventilation, s'il n'a pas bénéficié d'un bon entretien et d'une bonne maintenance, consommera plus d'énergie et détériorera la qualité du climat intérieur. Il y aura moins d'air qui passera à travers de la centrale, même si les ventilateurs travaillent plus fort. Des filtres sales, un échangeur obstrué ou encore des saletés sur les ventilateurs nuisent au bon fonctionnement de la centrale.



Obligatoire



Avant de commencer la maintenance ou la réparation de l'appareil, il est important de lire et de se référer au manuel d'utilisation et/ou aux instructions d'installation afin de s'assurer que l'entretien et la réparation sont effectués conformément aux instructions officielles.

Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures corporelles ou mettre en danger de mort.

Nilan ne peut être tenu responsable des dommages causés à des équipements dont l'entretien ou la réparation n'a pas été effectué conformément aux instructions officielles.

Contactez le centre de service Nilan si vous avez des doutes concernant l'une des instructions.

Maintenance régulière

Filtres

Le but premier des filtres est de protéger votre système de ventilation, surtout l'échangeur et le ventilateur, afin qu'ils ne soient ni obstrués, ni recouverts de poussière ou saletés.

Des filtres sales engendrent un mauvais climat intérieur et une consommation d'énergie plus importante. Il est donc primordial de le changer lorsqu'ils sont sales. Des filtres sales peuvent également avoir des conséquences sur le contrôle de l'hygrométrie de la centrale et sur son bon fonctionnement.

Au moment de la sortie d'usine, la centrale est paramétrée de telle manière qu'elle conviendra à la plupart des installations. Si vous habitez en agglomération, ou encore proche d'une route très fréquentée, il faudra envisager de changer les filtres plus fréquemment. À l'inverse, si vous vivez à la campagne, il ne sera peut être pas nécessaire de changer les filtres aussi souvent.

Les filtres standards du système de ventilation sont ISO 16890 Coarse > 75 % (G4). Si vous optez pour l'installation d'une filtre ISO 16890 ePM1 55 % (F7), la durée de vie des filtres à pollen sera encore plus longue du fait de leur surface plus importante. Cela signifie qu'il sera probablement suffisant de le remplacer toute les 2 ou 3 fois, à chaque fois que cela est nécessaire.

Changement de filtre

La procédure de remplacement des filtres est la même pour tous les modèles VR. Il convient toutefois de noter que la taille des installations peut varier, ce qui a une incidence à la fois sur la taille des filtres et sur leur nombre dans l'installation concernée.



DANGER



Toujours couper l'alimentation via l'interrupteur de sécurité et attendre au moins 180 secondes avant d'ouvrir la centrale, afin de s'assurer que tous les ventilateurs sont à l'arrêt.

Ne pas oublier l'interrupteur de sécurité de l'éventuelle batterie de post chauffage électrique.

Nilan A/S recommande d'utiliser au minimum des filtres de type ISO ePM10 50 % (M5) ou ISO ePM1 50 % (F7).

L'utilisation de filtres inadaptés peut entraîner des problèmes de fuites dans la centrale de ventilation ainsi qu'une réduction de la performance de filtration. La certification de la centrale de ventilation n'est valable qu'en cas d'utilisation de filtres d'origine.



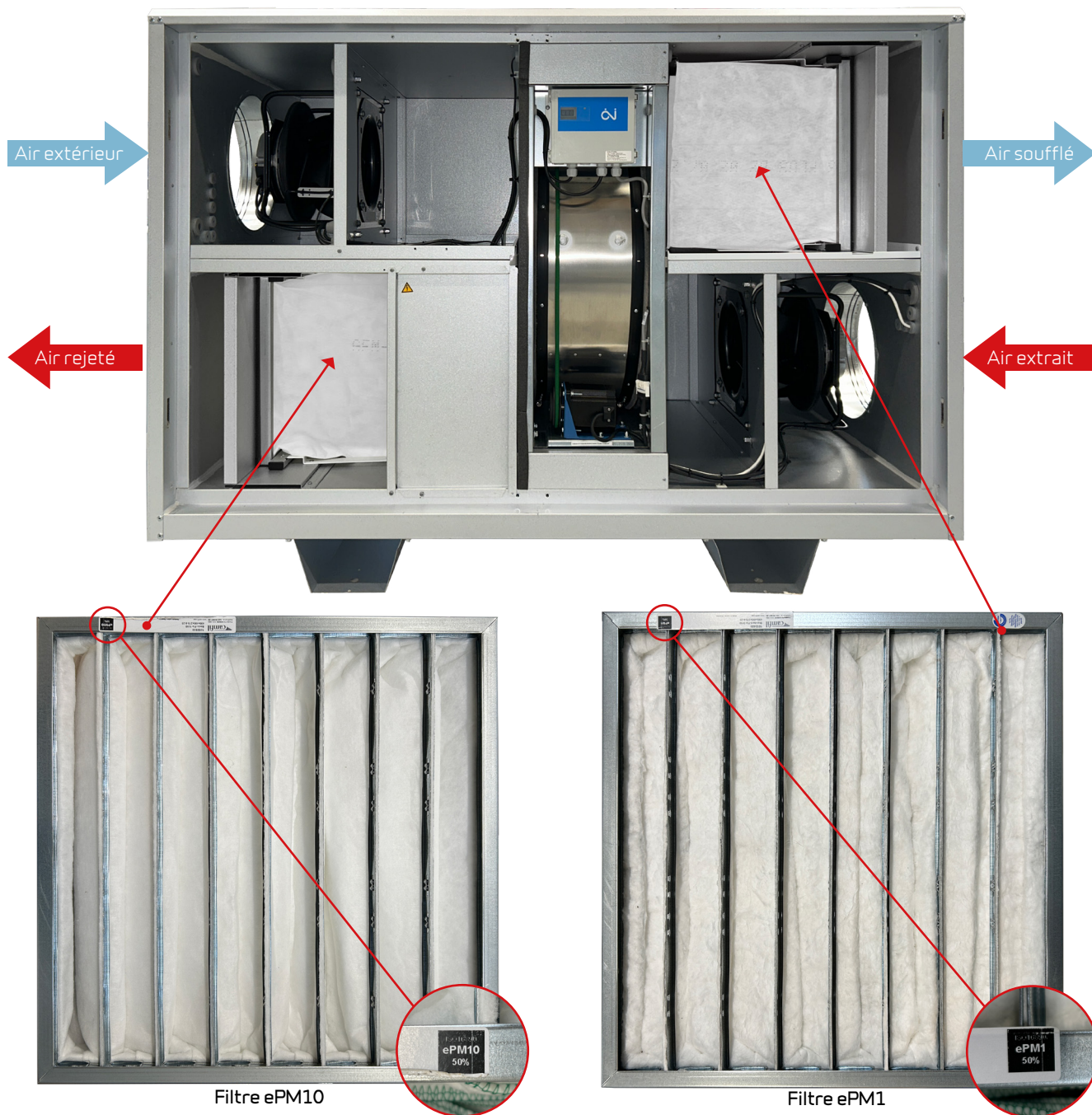
Note

Lorsque la centrale de ventilation est équipée d'un système de surveillance des filtres (pressostat de filtre ou transmetteur de pression), celui-ci indique lorsque les filtres doivent être remplacés. Toutefois, les filtres doivent être contrôlés au minimum tous les trois mois. Noter toujours la date de remplacement des filtres afin de pouvoir vérifier facilement le respect des intervalles de remplacement.

Différents types de filtres sont utilisés pour l'air extérieur et l'air extrait, et afin de garantir un fonctionnement optimal ainsi qu'un air intérieur sain, il est important de les installer correctement. Utiliser un filtre ePM1 dans le conduit d'air extérieur et un filtre ePM10 dans le conduit d'air extrait.

Les informations relatives à chaque filtre figurent sur les étiquettes apposées sur le cadre du filtre. Par ailleurs, il existe une différence visuelle entre les deux filtres, comme illustré sur les images ci-dessous.

À titre de démonstration, une version VR gauche a été utilisée.

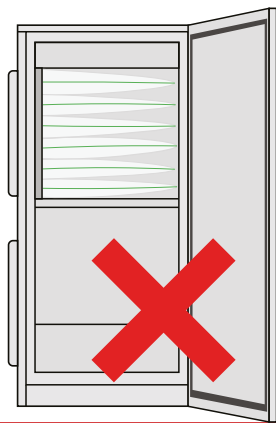
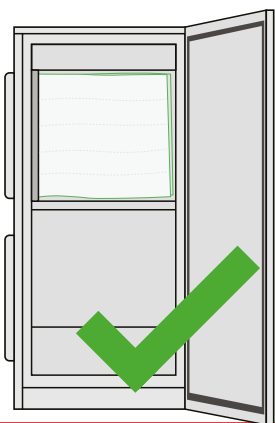


Remplacement des filtres VR

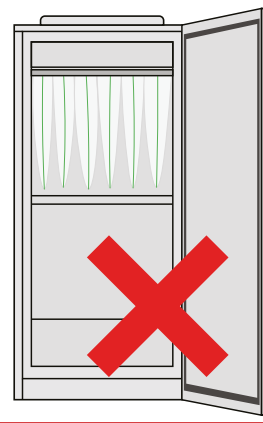
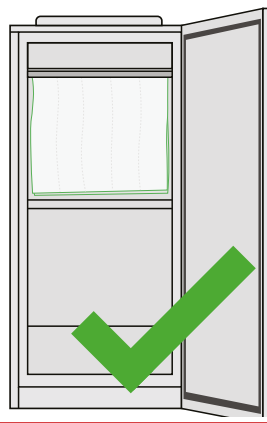
Selon le type d'installation de gaines sélectionné, les filtres peuvent être orientés différemment. Il est important d'insérer correctement les filtres afin de garantir des performances optimales, comme illustré ci-dessous.



ATTENTION



Insertion correcte du filtre avec conduits sur les côtés



Insertion correcte du filtre avec conduits sur le dessus

Guide étape par étape



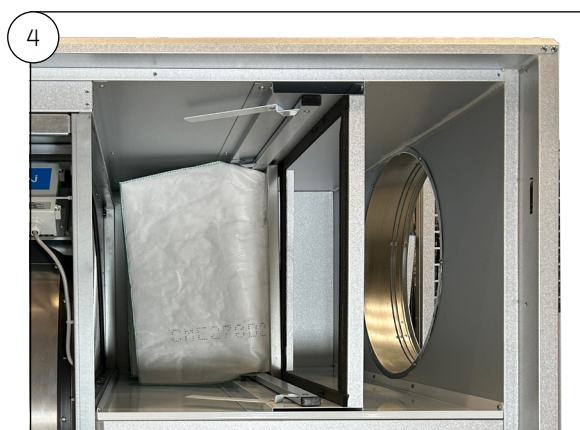
Repérer les deux poignées rotatives qui maintiennent les filtres à poches.



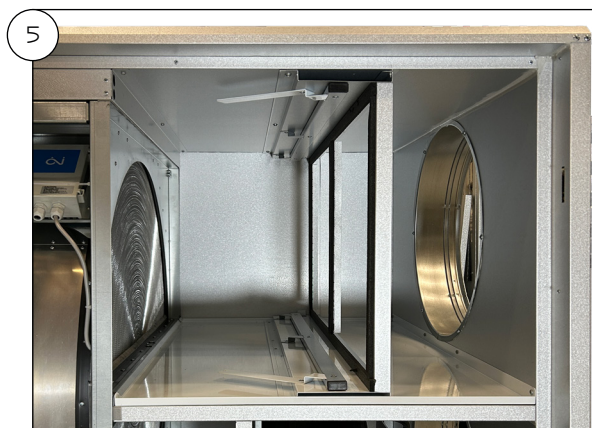
Pousser les poignées rotatives vers l'arrière afin de libérer les filtres.



Retirer le premier filtre du cadre du filtre.



Retirer ensuite le deuxième filtre.



Les filtres sont maintenant retirés.



Insérer les nouveaux filtres dans le cadre du filtre.



Vérifier qu'il n'y a pas d'espaces ni de fuites entre les filtres.



Fixer les filtres en ramenant les poignées rotatives vers l'avant afin de garantir des performances optimales et une bonne qualité d'air.



Le remplacement des filtres est maintenant terminé.

Maintenance annuelle

Nettoyage général

La centrale de ventilation doit être nettoyée à l'intérieur annuellement. De la poussière peut traverser les filtres et potentiellement se mélanger avec de l'humidité venant de l'air rejeté.



DANGER



La centrale de ventilation doit être arrêtée sur le panneau de commande avant le nettoyage et l'alimentation coupée avant d'ouvrir la porte de devant.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique et/ou des blessures par écrasement des doigts et des mains.

Il est possible de nettoyer la centrale de ventilation avec un aspirateur avant le nettoyage à l'aide d'un chiffon légèrement humide. Soyez prudent aux rebords tranchants. Soyez vigilant afin de ne pas faire pénétrer de l'eau dans le système de contrôle électrique car cela pourrait abîmer le circuit.



ATTENTION



Soyez prudent aux rebords tranchants lors du nettoyage de la centrale car cela pourrait provoquer des blessures aux mains.

La centrale de ventilation doit également être nettoyée sur ses faces externes à l'aide d'un chiffon humide ainsi qu'un détergent doux. Il est important d'utiliser un détergent doux afin de ne pas effacer d'éventuelles informations importantes affichées sur la centrale.

Contrôle de l'entrée et du rejet d'air

Pour le bon fonctionnement de la centrale, il est important que l'air puisse circuler librement au niveau de l'entrée et du rejet d'air.

Si des événements de toiture sont installés pour l'entrée et le rejet d'air, vérifiez qu'ils ne sont pas bloqués par ex. par des nids d'oiseaux, des feuilles ou autres saletés, qui pourraient bloquer l'air.

Si à la place des événements de toiture, des grilles sont montées en façade ou en porte-à-faux, vérifiez qu'elles ne sont pas obstruées par des feuilles ou de la saleté. Les grilles en particulier ont tendance à se boucher.

Contrôler les conduits de ventilation

Pour le bon fonctionnement de la centrale, il est important que l'air puisse facilement circuler dans les conduits de ventilation.

Après quelques années de fonctionnement, de la saleté se dépose dans les conduits ou les tuyaux de ventilation. Celle-ci peut s'accumuler et entraîner une plus grande perte de charge dans les conduits, avec pour conséquence une plus grande consommation électrique. Il est donc important de nettoyer les conduits lorsque une trop grande quantité de saleté s'est formée.

Si les bouches d'alimentation et d'évacuation ont été manipulées, il serait judicieux de régler le système une nouvelle fois afin que la ventilation fonctionne à nouveau de manière optimale.

Cependant, il faut noter que le nettoyage des conduits n'est nécessaire qu'après plusieurs années de fonctionnement.

Échangeur rotatif

Maintenance recommandée

Étape 1	Il est important d'inspecter d'abord les filtres à air afin de s'assurer que ce ne sont pas eux qui doivent être remplacés. S'il est établi que les filtres ne présentent pas de problème, ils peuvent être écartés. Ensuite, l'échangeur rotatif doit être contrôlé. Cela se fait dans un premier temps par inspection visuelle. Si des corps étrangers (terre, poussière, sable, etc.) sont présents dans le noyau de l'échangeur rotatif, il est recommandé de le nettoyer.
Étape 2	Lors du nettoyage de l'échangeur rotatif, celui-ci est retiré avec précaution de la centrale. Nettoyer délicatement les panneaux du noyau à l'aide d'une brosse souple. Il est également possible d'utiliser un aspirateur équipé d'un embout brosse pour le nettoyage de l'échangeur rotatif. En procédure finale, il est recommandé de souffler l'échangeur rotatif (à l'aide d'un aspirateur) afin d'éliminer de manière fiable les résidus de poussière et de saleté de la zone de fonctionnement du produit.
Étape 3	Si cela ne suffit pas à éliminer l'ensemble des salissures de l'échangeur rotatif, il est possible de procéder à un nettoyage supplémentaire. Cela peut être effectué par un rinçage soigneux sous une pression d'eau standard (0,3 à 6 bar ; 0,03 à 0,6 MPa). Laisser ensuite le produit sécher pendant une journée dans un local bien ventilé à température ambiante



ATTENTION

Ne pas utiliser d'outils tranchants ou de brosses dures pour nettoyer l'échangeur, afin d'éviter d'endommager mécaniquement les panneaux du noyau.



ATTENTION

Ne pas utiliser de produits chimiques ni d'eau sous haute pression lors de la procédure de rinçage, car cela peut endommager les plaques du noyau.

6 Paramètres utilisateur

Paramètres de la centrale de ventilation

Eteignez la centrale de ventilation

En cas d'intervention technique sur la centrale ou un changement de filtre, il est nécessaire d'ouvrir la porte de la centrale. Veuillez éteindre la centrale avant d'ouvrir cette dernière. Veuillez aller dans le menu « Mode » pour éteindre la centrale.



Lorsque la centrale de ventilation est éteinte, cet icône apparaît en haut à droite sur la page d'accueil du panneau de commande.



DANGER



Avant d'intervenir sur les installations électriques, veuillez coupez l'alimentation.

Les fonctions de la centrale de ventilation peuvent être activées dans le menu de configuration dans la rubrique «Fonctionnement».

> Fonctionnement

> Fonctionnement	Paramètres : Paramètre par défaut : Description :	Marche / Arrêt Arrêt La centrale de ventilation est livrée directement de l'usine en Arrêt. Ceci pour éviter l'apparition d'erreurs au moment de la brancher.
----------------------------	--	--

Mode de fonctionnement

Il est possible d'indiquer à la centrale si elle doit fonctionner en mode "Auto", "Chauffage" ou "Refroidissement".



Note

Les fonctions 'Chauffage' et 'Refroidissement' prévalent sur la programmation hebdomadaire. La centrale passe automatiquement en mode «Auto» lors du prochain changement de programmation hebdomadaire, si la programmation hebdomadaire est active.

> Mode de fonctionnement

> Mode de fonctionnement	Paramètres: Paramètre par défaut: Description:	Auto / Refroidissement / Chauffage Auto La centrale dispose de 2 options de paramétrage pour la régulation de température dans Service -> Régulation de température -> Capteur de pièce : T10 Air extrait/Pièce ou T2/T7 Air soufflé Le mode Régulation selon T10 Air extrait/Pièce est sélectionné lorsque la centrale contrôle elle-même la température. Le mode Régulation selon T2/T7 Air soufflé est sélectionné lorsque la température de la centrale est contrôlée de manière externe. Régulation selon T10 Air extrait/Pièce: Ici, la zone neutre du contrôle de température ambiante est utilisée dans les paramètres de service. Auto : La centrale régule selon les valeurs définies dans la section Refroidissement et Régulation de température, et peut chauffer ou refroidir selon les besoins. Le refroidissement démarre au consigne de refroidissement + zone neutre/2, et se poursuit jusqu'à ce que la température atteigne le point de consigne de refroidissement. Respecte le débit minimum d'air soufflé en été défini dans la régulation de température. Le chauffage démarre au consigne (température souhaitée de la pièce) – zone neutre/2 et continue jusqu'à ce que la température atteigne le point de consigne. Respecte le débit maximum d'air soufflé en hiver défini dans la régulation de température. Refroidissement : Le refroidissement démarre au consigne + zone neutre/2 et continue jusqu'à ce que le point de consigne soit atteint. Respecte le débit minimum d'air soufflé en été défini dans la régulation de température. Le refroidissement est possible en mode été comme en mode hiver. La centrale ne chauffera pas dans ce mode. Chauffage: Le chauffage démarre au consigne – zone neutre/2 et continue jusqu'à ce que la température atteigne le point de consigne. Respecte le débit maximum d'air soufflé en hiver défini dans la régulation de température. Le chauffage n'est possible qu'en mode hiver. La centrale ne refroidira pas dans ce mode. En régulation selon T2/T7 (température de l'air soufflé) : Ici, la zone neutre du contrôle de l'air soufflé est utilisée dans les paramètres de service. Auto : La centrale régule la température de l'air soufflé selon le consigne +/- zone neutre/2, et active le chauffage ou le refroidissement selon les besoins. La centrale cherche à maintenir la température au plus près du point de consigne.
--------------------------	---	--

Refroidissement : La centrale ne peut pas chauffer, mais elle refroidira si la température de l'air soufflé dépasse le consigne + zone neutre/2

Chauffage: La centrale ne peut pas refroidir, mais elle chauffera si la température de l'air soufflé descend en dessous du consigne - zone neutre/2.

Alarme

Les avertissements et alarmes peuvent être consultés via l'icône de statut « Alarme » sur l'écran principal du panneau de commande, où il est également possible de les réinitialiser une fois le problème résolu. Voir également la description sous « Avertissements et alarmes ».



L'icône d'alarme s'affiche en haut à droite du panneau de commande lorsqu'une alarme ou un avertissement est actif.

Afficher les données

Permet de visualiser le statut des paramètres de fonctionnement de la centrale de ventilation. Permet de vérifier le bon fonctionnement de la centrale et de trouver la cause d'une éventuelle alarme .

> Afficher les données

> Mode d'opération	Description:	Indique le mode de fonctionnement de la centrale.
> Températures	Description:	Sélectionner Températures pour de plus amples informations.
> T2 Air soufflé (°C)	Description:	Indique la température de l'air soufflé. En présence d'une batterie de post-chauffage, T7 s'affiche à la place.
> T3 Air extrait / Pièce (°C)	Description:	Indique la température ambiante en tant que température moyenne dans toute la maison.
> T7 Air soufflé (°C)	Description:	Indique la température de l'air soufflé si une batterie de post-chauffage est installée - sinon T2 est affiché.
> T8 air extérieur (°C)	Description:	Indique la température extérieure
> T9 - Température batterie de chauffage à eau (°C)	Description:	Indique la température de la batterie de post-chauffage à eau (uniquement si installée).
> T10 Air extrait/ Pièce (°C)	Description:	Indique la température ambiante externe (uniquement si installée).
> Humidité relative (%)	Description:	Indique l'humidité relative actuelle dans le logement (uniquement si installé).
> Niveau de CO ₂	Description:	Indique le niveau actuel de CO ₂ dans le logement (uniquement si installé).
> Ventilateur air soufflé	Description:	Indique la vitesse du ventilateur d'air soufflé.
> Ventilateur air extrait	Description:	Indique la vitesse du ventilateur d'air extrait.
> Débit d'air soufflé (m ³ /h)	Description:	Débit d'air soufflé mesuré au niveau du ventilateur (uniquement si installé).
> Débit d'air extrait (m ³ /h)	Description:	Débit d'air extrait mesuré au niveau du ventilateur (uniquement si installé).
> Pression de l'air soufflé (Pa)	Description:	Pression de l'air soufflé
> Pression de l'air extrait (Pa)	Description:	Pression de l'air extrait
> Échangeur rotatif (0-100 %)	Description:	Indique la capacité de l'échangeur rotatif
> Informations sur la centrale	Description:	Sélectionner «Information sur la centrale» pour de plus amples informations.
> Type de centrale	Description:	Indique le nom du produit sur lequel le logiciel est programmé.
> Version du logiciel	Description:	Indique la version du logiciel installé.
> Panneau logiciel	Description:	Indique la version du logiciel installé sur le panneau.
> Numéro de série IHM	Description:	Indique le numéro de série de l'écran IHM

Date/heure

Il est important de paramétrer la centrale à la date et à l'heure exactes. Le bon fonctionnement des fonctions "Programme hebdomadaire" et "Refroidissement nocturne" dépend d'un paramétrage correct. Un paramétrage correct permet de mieux localiser d'éventuelles erreurs en cas de message de défaut. Lors de l'enregistrement des données, il est important de pouvoir suivre l'historique. L'heure se règle dans le menu de réglage.

> Date/heure

> Année	Description :	Appuyer sur "Année" dans le panneau et régler l'année en cours.
> Mois	Description :	Appuyer sur "Mois" dans le panneau et régler le mois en cours.
> Jour	Description :	Appuyer sur "Jour" dans le panneau et régler le jour actuel.
> Heure	Description :	Appuyer sur "Heure" dans le panneau et régler l'heure actuelle.
> Minute	Description :	Appuyer sur "Minute" dans le panneau et régler la minute actuelle.
> Jour de la semaine	Description :	Appuyer sur "Jour de la semaine" sur le panneau pour réinitialiser l'horloge temps réel RTC (Real Time Clock) lorsqu'une anomalie est détectée dans les changements de date ou de jour de la semaine. (Lundi...dimanche). Lors de la mise à jour du logiciel, une erreur liée au jour de la semaine dans "Jour" peut apparaître. Cette erreur est corrigée dans le menu "Jour de la semaine" et sera ensuite correcte.

Programmation hebdomadaire

Il est possible de programmer le fonctionnement de la centrale de ventilation pour qu'elle fonctionne selon certains paramètres à des heures fixes durant la journée et la semaine grâce à une programmation hebdomadaire.



Sur la page d'accueil du panneau de commande, en haut à droite, l'icône de la programmation hebdomadaire apparaît lorsque cette fonction est active.

> Prog. hebdomadaire

> Choix programme	Paramètres : Paramètre par défaut : Description :	Désactivé / Programme 1 / Programme 2 / Programme 3 Désactivé Le contrôleur offre la possibilité de paramétrer 3 programmes s'adaptant à différentes situations. Exemples: • Mode normal • Mode vacances
> Editer programme	Description :	La programmation hebdomadaire est dorénavant activée. Il est possible de la modifier.
>Lundi	Paramètres :	Après sélection du programme à modifier, le choix du jour de la semaine peut être fait. Exemple illustré : le lundi.
>Fonction 1	Paramètres :	Sélectionnez la fonction que vous souhaitez modifier.
>Heure départ	Paramètres : Paramètre par défaut : Description :	Désactivé / 00:15 - 23:45 08:00 (selon le programme et la fonction choisis) Définir l'heure de démarrage du programme dans la journée. Le programme s'exécute ensuite avec les valeurs définies jusqu'au prochain changement de programmation hebdomadaire. Noter que les modifications saisies ne seront effectives qu'au prochain changement de programme.
>Étape de ventilation	Paramètres : Paramètre par défaut : Description :	Désactivé / Vitesse 1 / Vitesse 2 / Vitesse 3 / Vitesse 4 Vitesse 3 Sélectionnez la vitesse de ventilation souhaitée.
>Température souhaitée	Paramètres : Paramètre par défaut : Description :	5 – 40 °C 22 °C Sélectionnez la température ambiante souhaitée.
>Copie / jour suiv.	Description :	Une fois que les valeurs ont été saisies pour le programme du lundi, il est possible de les copier pour les utiliser le lendemain.
Toutes les fonctions doivent posséder les mêmes réglages.		
> RAZ programmation	Description :	Pour réinitialiser le programme sélectionné, appuyez sur l'icône «Confirmer».

Batterie de post chauffage

Cette partie du menu n'est visible que si une batterie de post chauffage à eau ou électrique a été installée et activée dans les paramètres de service.



Note

Une batterie de post chauffage n'est pas de série, mais peut s'acheter en tant qu'accessoire.

Dans le cas où une batterie de post chauffage à eau est installée, il est important de contrôler que la sécurité anti-gel / surchauffe fonctionne et que la batterie de post chauffage soit configurée dans le contrôleur.

Une fois que le contrôleur a configuré la batterie de post-chauffage, la protection antigel reste active même si le post-chauffage est éteint.

> Batterie de post chauffage

> Marche / arrêt	Paramètres: Paramètre par défaut: Description:	Éteint / Allumé Éteint Permet d'allumer ou d'éteindre la batterie de post chauffage. Éteint La batterie de post chauffage est à l'arrêt. Allumé: La batterie de post chauffage est allumée.
------------------	--	---

Humidité relative

Ce menu n'est visible que si un capteur d'humidité est installé et que la fonction est activée dans les paramètres de service.

La fonction de régulation de l'humidité n'apparaît que si un capteur d'humidité relative (RH) est installé. Si le capteur RH est installé mais défectueux, la fonction de régulation de l'humidité ne s'affiche pas.



Note

Le capteur d'humidité n'est pas installé dans la centrale de ventilation, mais est disponible comme accessoire

Si un capteur d'humidité est ajouté ultérieurement, le régulateur de la centrale de ventilation dispose d'une fonction de régulation intégrée capable de maintenir un bon taux d'humidité relative.

Le niveau d'humidité faible s'active lorsque l'humidité relative moyenne dans le logement descend en dessous d'un niveau défini (réglage usine : 30 %), permettant de réduire la ventilation si désiré. Cette fonction est normalement active brièvement, mais en hiver, par temps froid, elle reste activée plus longtemps. Il est ainsi possible d'éviter d'assécher davantage l'air dans le logement.

Le contrôle de l'hygrométrie dispose également d'une fonction permettant d'augmenter la ventilation si l'humidité devient trop élevée.

La fonction Haute humidité régule en fonction de l'humidité relative moyenne mesurée au cours des dernières 24 heures. Ainsi, il s'adapte automatiquement aux conditions d'été et d'hiver.

> Contrôle de l'hygrométrie

> Vitesse basse hygrométrie	Paramètres : Paramètre par défaut: Description:	Désactivé / Vitesse 1 / Vitesse 2 / Vitesse 3 Vitesse 1 Si l'humidité relative passe en dessous du niveau de basse hygrométrie, le système de ventilation passera à la vitesse de ventilation programmée. Le niveau de basse hygrométrie n'est actif que lorsque la centrale est en mode hiver, c.a.d. air extérieur < 12°C
> Basse hygrométrie	Paramètres : Paramètre par défaut: Description:	15 – 45 % 30 % Lorsque l'humidité relative passe en dessous de cette valeur, la vitesse de ventilation définie ci-dessus est activée.
> Vitesse haute hygrométrie	Paramètres : Paramètre par défaut: Description:	Désactivé / Vitesse 2 / Vitesse 3 / Vitesse 4 / Vitesse 3 Lorsque le taux d'humidité est élevé, le système passe à la vitesse de ventilation paramétrée. La fonction «Vitesse d'humidité élevé» s'arrête, lorsque l'humidité relative est 3% plus élevée que l'humidité moyenne.
> Temps max taux d'humidité élevé	Paramètres : Paramètre par défaut: Description:	Désactivé / 1 – 180 min. 60 min. Le «Temps Max taux d'humidité élevé» atteint, la fonction haute hygrométrie s'arrête. Le niveau d'humidité mesuré au moment de l'arrêt deviendra le nouveau point de consigne/moyenne. Cette fonction est fréquemment utilisée par la centrale en été, lorsque la température extérieure est haute et le taux d'humidité élevé.

Capteur CO₂

Cet élément de menu n'est visible que si un capteur de CO₂ est installé et que la fonction est sélectionnée dans la rubrique Paramètres de service. Si le capteur CO₂ est installé mais ne fonctionne pas, le menu CO₂ disparaît du panneau.



Note

Le capteur de CO₂ n'est pas installé dans la centrale de ventilation, mais est disponible comme accessoire.

Si le nombre de personnes présentes dans le bâtiment varie beaucoup, il peut être intéressant de réguler la ventilation en fonction du niveau de CO₂ présent dans l'air vicié. Cette fonction est souvent utilisée dans les bureaux et les écoles, où le nombre de personnes varie beaucoup au cours de la journée et de la semaine, ce qui engendre des répercussions sur le climat intérieur.

> Contrôleur CO₂

> Vitesse élevée de CO ₂	Paramètres: Paramètre par défaut: Description:	Désactivé / Vitesse 2 / Vitesse 3 / Vitesse 4 Vitesse 3 On indique ici la vitesse de ventilation que la centrale de ventilation doit utiliser en cas de niveau de CO ₂ élevé.
> Niveau élevé de CO ₂	Paramètres: Paramètre par défaut: Description:	650 – 2500 ppm 800 ppm On indique ici le niveau de CO ₂ sur lequel la centrale de ventilation doit passer en cas de ventilation élevée.
> Niveau de CO ₂ normal	Paramètres: Paramètre par défaut: Description:	400 – 750 ppm 600 ppm On indique ici le niveau de CO ₂ sur lequel la centrale de ventilation doit repasser en cas de niveau de ventilation normal.

Renouvellement d'air

En cas de température extérieure basse, il est possible d'éviter un taux d'humidité trop faible dans le logement en diminuant la vitesse de ventilation. Cette fonction peut être utilisée entre autres dans les pays où il gèle souvent, ainsi que dans les montagnes à haute altitude, où l'air est très sec.

> Renouvellement d'air

> Vitesse faible hiver	Paramètres : Paramètre par défaut: Description:	Désactivé / Vitesse 1 / Vitesse 2 / Vitesse 3 Désactivé On indique ici le niveau de ventilation que le système doit utiliser en cas de température extérieure basse.
> Temp. faible hiver	Paramètres : Paramètre par défaut: Description:	-20 - 10 °C 0 °C On indique ici à partir de quelle température extérieure la fonction «Hiver bas» doit être activée.

Alarme filtre



ATTENTION

Il est important de changer les filtres régulièrement, lorsque ceci est nécessaire. Des filtres sales réduisent l'efficacité du système de ventilation, engendrent un climat intérieur de mauvaise qualité et une consommation électrique élevée.

Par défaut, l'alarme filtre est paramétrée de sorte que les remplacements de filtres soient effectués tous les 90 jours. Il est possible de paramétrer la temporisation en fonction du niveau de pollution présente dans la zone dans laquelle le système de ventilation est installé.

Le menu permet de choisir la temporisation et/ou la surveillance de la fréquence de remplacement du filtre à air par contrôle par pression (en option, à commander séparément).

- Contrôle par pression (entrée digitale du contrôle par pression)
- Fréquence 30 jours
- Fréquence 90 jours
- Fréquence 180 jours
- Fréquence 360 jours
- Fréquence 70 jours et contrôle par pression simultanés

L'entrée de surveillance de contrôle par pression dispose d'un sursis de 5 minutes avant déclenchement de l'alarme. Ces 5 minutes ne peuvent pas être modifiées, par ex. lors du lancement du test.

> Alarme filtre

> Jours changement	Paramètres: Paramètre par défaut: Description:	Surveillance des filtres / 30 / 90 / 180 / 360 / Surveillance + 70 jours / Désactivé 90 jours Permet de paramétrer le nombre de jours entre chaque changement de filtre.
--------------------	--	--

Régulation de la température

La centrale peut réguler la température selon la température de l'air extrait / de la pièce (T10) ou selon la température de l'air soufflé (T2/T7). Sélection dans Service → Régulation de température → Capteur de pièce

Régulation selon T10 (Air extrait/Pièce):

Lorsque T10 est sélectionné comme capteur de régulation, la centrale ajuste la température en fonction de la température mesurée dans la pièce.

Le régulateur calcule la température souhaitée de l'air soufflé à partir de l'écart entre la température mesurée dans la pièce et le point de consigne défini. Plus l'écart est important, plus la température calculée de l'air soufflé sera élevée ou basse.

La température calculée de l'air soufflé respecte les limites minimum et maximum définies pour les modes été et hiver.

La température est régulée à l'aide de :

- Échangeur rotatif (récupération de chaleur / récupération de chaleur réduite)
- Batterie de post chauffage
- Le refroidissement éventuel ne se produit que sous forme de refroidissement passif, c'est-à-dire par récupération de chaleur réduite ou en utilisant l'air extérieur plus frais. La centrale ne dispose pas de batterie de refroidissement active.

> Régulation de la temp.

> Min. air soufflé mode été	Paramètres: Paramètre par défaut: Description:	5°C - inférieur à la valeur « Max air soufflé été » 14 °C : Température minimale autorisée de l'air soufflé en mode été.
> Min. air soufflé mode hiver	Paramètres: Paramètre par défaut: Description:	5°C - inférieur à la valeur « Max air soufflé hiver » 16 °C Température minimale autorisée de l'air soufflé en mode hiver.
> Max. air soufflé été	Paramètres: Paramètre par défaut: Description:	Supérieur à « Température Air soufflé minimale été » - 50 °C 35 °C Température maximale autorisée de l'air soufflé en mode été.
> Max. air soufflé hiver	Paramètres: Paramètre par défaut: Description:	Supérieur à « Température Air soufflé minimale hiver » - 50 °C 35 °C Température maximale autorisée de l'air soufflé en mode hiver.
> Mode été / Mode hiver	Paramètres: Paramètre par défaut: Description:	5 - 30 °C 12 °C Indique la température extérieure à laquelle la centrale passe du mode été au mode hiver. Lors du passage entre été et hiver, les limites minimum et maximum correspondantes pour la température de l'air soufflé sont appliquées.

Régulation selon T2/T7 (air soufflé):

Si l'air soufflé (T2/T7) est choisi comme capteur de régulation, la centrale régule directement selon la température de l'air soufflé. Dans ce mode d'opération, la température de l'air soufflé est régulée selon un point de consigne fixe et la régulation de la température ambiante n'est pas utilisée.



Note

«Régulation de la température» n'apparaît pas sur le panneau HMI lorsque T2/T7 est choisi comme capteur de régulation.

Langues

Lorsque la centrale de ventilation sort de l'usine de fabrication, celle-ci est configurée en danois. Il est possible de la configurer dans d'autres langues dans le menu configuration.

> Langues(DK - Sprog)

> Dansk	Description:	Sélectionnez la langue souhaitée sur le panneau.
---------	--------------	--

7 Liste des alarmes

CTS602 HMI

Type de centrale VR



Note

Si un ID d'alarme s'affiche et n'est pas mentionné dans la liste ci-dessous, veuillez contacter le service Nilan.

Liste des alarmes

La liste ci-dessous s'applique aux centrales de ventilation avec contrôleur HMI CTS602i. Les événements sont regroupés dans les catégories suivantes :



Avertissement

Le fonctionnement se poursuit, mais un événement s'est produit et doit être pris en compte.



Alarme

Le fonctionnement cesse partiellement ou complètement, suite à l'apparition d'une erreur critique nécessitant une attention immédiate.

ID	Type	Message d'erreur	Texte affiché / cause	Correction des erreurs
1		MATÉRIEL	Erreur Matériel: Erreur du contrôleur matériel.	Noter l'alarme et réinitialiser l'appareil. Contacter le service après-vente si l'alarme persiste.
2		EXPIRATION	Expiration de l'alarme: L'avertissement est devenu une alarme critique.	Noter l'alarme et réinitialiser l'appareil. Contacter le service après-vente si l'alarme persiste.
3		INCENDIE	Alarme incendie activée: Centrale de ventilation à l'arrêt pour cause d'activation du thermostat incendie.	En l'absence d'incendie, vérifier le branchement du thermostat incendie. Dans le cas contraire, contacter le service après-vente.
4		PRESSION	Pression compresseur haute/basse Le pressostat haute pression du circuit de refroidissement a été activé pour différentes raisons possibles: • Filtre obstrué • Ventilateur défectueux • Alimentation par de l'air neuf extérieur extrêmement chaud	Vérifier les erreurs et réinitialiser l'alarme. Dans le cas où l'alarme ne peut être réinitialisée, ou si elle se déclenche souvent, contacter le service après-vente.
5		PORTE	Porte de service ouverte: Trappe de visite ouverte	Applicable aux centrales de ventilation de grande taille : Vérifier que les portes des caissons de ventilateur sont correctement fermées. Vérifier les contacts de porte. Un contact est installé dans chaque caisson de ventilateur.

6		DEGIVRAGE	La durée de dégivrage est dépassée. La durée de dégivrage est dépassée. Dégivrage de l'échangeur ou de la pompe à chaleur a échoué pour cause d'expiration du temps imparti. L'arrêt du dégivrage peut être causé par une température extérieure trop basse.	Contacter le service après-vente si les problèmes persistent après la réinitialisation de l'alarme. Noter les températures de fonctionnement courantes dans le menu "Afficher les données" afin d'aider le service après-vente à régler le problème.
7		GIVRE	Batterie de post chauffage à eau Le capteur de température T9 a mesuré une température inférieure à 6 °C dans la batterie de post-chauffage, ce qui a déclenché le dégivrage de la batterie de post-chauffage à eau. La température n'ayant pas atteint 20 °C en 6 minutes, l'alarme de givre s'est déclenchée.	Contrôler que l'alimentation en eau de la batterie de post-chauffage est possible. Si la vanne est installée, contrôler qu'elle est ouverte. Si la pompe est installée, contrôler qu'elle fonctionne. Réinitialiser l'alarme.
8		GIVRE_ALARME	Thermostat anti-gel déclenché. Uniquement sur les centrales avec sonde de température T9: Thermostat anti-gel de la batterie de chauffe déclenché.	Contrôler que le thermostat anti-gel fonctionne correctement. Contrôler que l'alimentation en eau de la batterie de post-chauffage est possible. Si la vanne est installée, contrôler qu'elle est ouverte. Si la pompe est installée, contrôler qu'elle fonctionne. Réinitialiser l'alarme.
10		SURCHAUFFE	Surchauffe du post chauffage électrique: Batterie de post chauffage électrique en surchauffe. Manque de débit d'air en raison, par exemple, de filtres bouchés, d'une prise d'air extérieur obstruée ou d'un ventilateur d'air neuf défectueux.	Contrôler que de l'air est soufflé dans le logement. Contrôler la propreté des filtres. Contrôler que la prise d'air extérieur n'est pas bouchée. Réinitialiser l'alarme. Contacter le service après-vente si ceci n'a pas réglé le problème.
11		FLUX D'AIR	Flux faible au-dessus de la batterie de post chauffage électrique: Manque de débit d'air dans l'air soufflé.	Voir code alarme 10
12		THERMO	Disjoncteur thermique du moteur: Disjoncteur thermique du moteur de ventilation.	Contrôler la tension d'alimentation des ventilateurs. Contrôler l'ouverture des clapets d'ouverture/fermeture.
14		CONTROL_CAP-TEUR	Défaut capteur: Défaut du capteur de contrôle sélectionné (SW 1.20+).	Vérifier le capteur T2/T7 dans le cas où le capteur d'air soufflé est sélectionné comme capteur de contrôle. Vérifier le capteur T3/T10 dans le cas où le capteur d'air extrait est sélectionné comme capteur de contrôle.

15		PIECE BAS	Température ambiante trop basse: Lorsque la température ambiante atteint une valeur située au-dessous de la valeur paramétrée (paramètre usine 10 °C), la centrale arrêtera de fonctionner pour éviter de refroidir le logement davantage. Cela peut par exemple être dû à l'arrêt de la centrale de chauffage.	Réchauffer le logement et réinitialiser l'alarme.
16		LOGICIEL	Erreur logiciel: Erreur de logiciel de la centrale de ventilation.	Contactez le service après-vente.
17		CHIEN DE GARDE	Avertissement chien de garde Erreur de logiciel de la centrale de ventilation.	Contactez le service après-vente.
18		CONFIG_PERDUE	Le contenu de la base de données a été modifié: Plusieurs paramètres du programme ont été perdus. Cela peut par exemple être dû à une panne de courant longue durée ou à la foudre. La centrale continuera de fonctionner en configuration standard.	Réinitialiser l'alarme. Contactez le service après-vente dans le cas où la centrale de ventilation ne fonctionne pas comme souhaité/auparavant. Il est possible que des sous-programmes aient été perdus.
19		FILTRE	Remplacer le filtre: La surveillance de remplacement des filtres est réglée sur X jours.	Nettoyer/remplacer les filtres. Réinitialiser l'alarme.
21		MARCHE	Contrôler la date et l'heure: Se produit en cas de panne de courant.	Régler la date et heure. Réinitialiser l'alarme.
27-60		TxSHORT/OPEN	Tx en court-circuit/coupé: Court-circuit, coupure ou défaut d'une des sondes de température.	Noter la sonde concernée (Tx) et contacter le service après-vente.
71		DFR EXCH	Défaut dégivrage échangeur de chaleur: Durée maximale de dégivrage de l'échangeur à contre courant dépassée. Ceci peut être dû à des températures extérieures très basses.	Réinitialiser l'alarme. Contactez le service après-vente si les problèmes persistent après la réinitialisation de l'alarme. Noter les températures de fonctionnement courantes dans le menu «Afficher les données» afin d'aider le service après-vente.
72		EVAP BAS	Température de l'évaporateur anormalement basse: Une température anormale de l'évaporateur (T6) est due à un volume d'air insuffisant	Remplacer les filtres, contrôler que la prise d'air extérieur ne soit pas bouchée. Contactez le service après-vente si le problème persiste.

73		PRES HAUT	Pressostat haute pression a été activé. Le compresseur s'est arrêté à cause du relais de sécurité. Si la fonction redémarrage HP/LP a été activée dans les paramètres Service, le compresseur redémarrera lorsque la pression sera normalisée, mais une alarme sera affichée Si la fonction de redémarrage HP/LP n'est pas activée, l'alarme est critique et une réinitialisation manuelle est nécessaire. Le temps d'arrêt minimum du compresseur est de 15 minutes.	Contrôler l'approvisionnement en air du logement. Contrôler la propreté des filtres. Contrôler que la prise d'air extérieur n'est pas bouchée. Réinitialiser l'alarme. Contacter le service après-vente si la réinitialisation de la centrale n'a pas aidé à régler le problème.
74		PRES BAS	Pressostat basse pression a été activé. Le compresseur s'est arrêté à cause du logiciel. Si la fonction redémarrage HP/LP a été activée dans les paramètres Service, le compresseur redémarrera lorsque la pression sera normalisée, mais une alarme sera affichée Si la fonction de redémarrage HP/LP n'est pas activée, l'alarme est critique et une réinitialisation manuelle est nécessaire. Le temps d'arrêt minimum du compresseur est de 6 minutes.	Contrôler l'approvisionnement en air du logement. Contrôler la propreté des filtres. Contrôler que la prise d'air extérieur n'est pas bouchée. Réinitialiser l'alarme. Contacter le service après-vente si la réinitialisation de la centrale n'a pas aidé à régler le problème.
91		OPTION	Carte d'extension manquante: Module d'options manquant.	Contacter le service après-vente.
92		PREREGL	Erreur sauvegarde: Erreur lors de la rentrée ou de la lecture des paramètres réglés par l'installateur.	Contacter le service après-vente.
95		SW_UPGRADE	Défaut mise à jour logiciel: Mise à jour logicielle rejetée pour incompatibilité du matériel récent avec les anciennes versions logicielles (SW 2.30+, HW avec point vert).	Contrôler que la mise à jour ait été effectuée avec la bonne version de logiciel.
96		TEST HUMID	Défaut test clapet: Défaut d'autotest de la durée de cycle du clapet d'air.	Contrôler l'alimentation du clapet, les contacts d'ouverture/fermeture, et le réglage de la durée de cycle. Contacter le service après-vente si les problèmes persistent.
97		FC	Alarme compresseur: Onduleur du compresseur en autoprotection. Le fonctionnement se poursuit avec l'échangeur rotatif et le post-chauffage. L'alarme doit être réinitialisée avant que le compresseur ne redémarre (après 10 min).	Contrôler la tension d'alimentation de la centrale. contrôler le code d'alarme sur l'onduleur du compresseur. Contacter le service après-vente si l'alarme ne peut être réinitialisée.

99		COMBI	Sécurité thermique/alarme FC: Système VPM3: Relais thermique et alarme FC combinés. La durée d'arrêt minimum du compresseur est de 6 minutes.	Si l'alarme peut être réinitialisée, c'est l'un ou les deux ventilateurs qui se sont arrêtés à cause de leur thermostat de sécurité intégré. Il peut y avoir différentes raisons à cela, par exemple un manque de débit, un clapet fermé ou une température trop élevée dans le ventilateur. Si l'alarme ne peut pas être réinitialisée, il peut s'agir du relais thermique du compresseur, qui a été déclenché à cause d'un courant de défaut. Réenclencher la protection du moteur et réinitialiser l'alarme.
102		MANUEL	Manuel: Système réglé en mode manuel.	Remettre l'appareil en mode automatique en fin d'utilisation du mode manuel. Après une heure, la régulation revient en mode automatique par défaut.
103		DPT_COMM_ERROR	Défaut communication DPT: Sur les centrales avec DPT, sur lesquelles le contrôle de débit ou de pression est sélectionné.	Contrôler le montage du diffuseur DPT dans le système de contrôle.
104		T18_HIGH_TEMP	Conduits Pression T18 (T35): Activé si la température du capteur T18 dépasse 115°C pour le VPR ou 125°C pour le VPM3. L'alarme est désactivée 5 °C en dessous du seuil d'alarme.	En cas d'alertes répétées: Contrôler la sonde T18. Contrôler le niveau d'huile du compresseur. Contrôler la charge de réfrigérant. Contrôler la surchauffe des vannes thermiques.
105		DETEC_FUM	Détecteur de fumée: NIL-139: DI8 peut être configuré par le menu de service soit pour le thermostat d'incendie soit pour le détecteur de fumée. Cette alarme s'affiche à la place de l'alarme INCENDIE.	S'il n'y a pas eu de fumée ou d'incendie dans le bâtiment : Contrôler le détecteur de fumée (non fourni par Nilan).
106		ARRÊT CPR BASSE TEMP	VP est désactivée en raison d'une basse température extérieure. L'alarme est activée en raison du ^{choix} de T dans Service / Régulation température.	L'alarme se réinitialise automatiquement lorsque le compresseur redémarre.

8 Fiche produit

EU/EC Declaration of Conformity



EU/EC Declaration of Conformity

For the CE-marking inside the European Union

Nilan A/S

We declare that the ventilation systems

VR120, VR240, VR360, VR480, VR560

Confirm to the following EU/EC Directives, providing the products are used in accordance with the ordinary use.

EU-Directives:

- Directive on harmonization of the laws of the Member States relating to electrical equipment to be used within certain voltage limits (the low voltage directive) 2014/35/EU
- Directive on harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (EMC directive) 2014/30/EU
- Directive on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS directive) 2011/65/EU
- Directive of Energy Related Products in a framework which primarily focuses on environmental care of requirements for energy-related products (ECODESIGN) 2009/125/EU

Harmonized standards applied and EU regulations, in particular:

EN 60335-1	EN ICE 60730-1	(EU) 1253/2014
EN 60335-2-80	EN ICE 63000	(EU) 1254/2014

Hedensted: 2026-01-30


René Borup Jensen
Head of R&D

Nilan A/S, Nilanvej 2, 8722 Hedensted, Denmark, Phone: +45 76 75 25 00, Fax: +45 76 75 25 25, CVR-no.: 11 77 33 97, www.nilan.dk
CEO and Owner: Torben Andersen

9 Mise au rebut

Environnement - Limiter l'empreinte environnementale

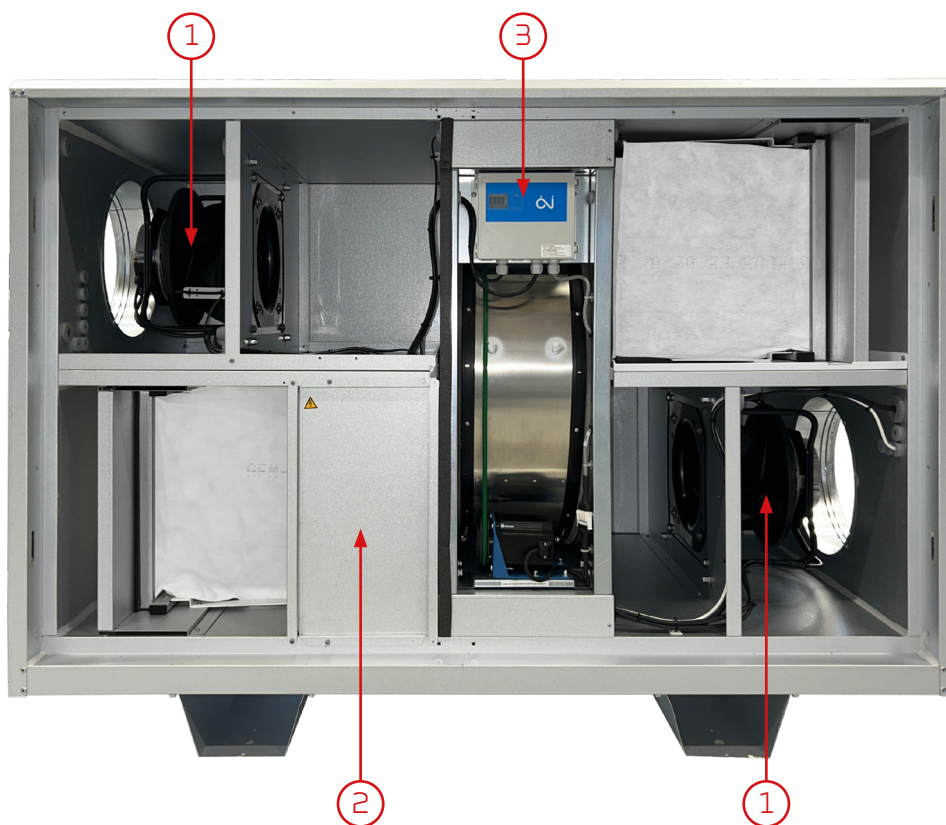
Chez Nilan A/S, nous prenons la responsabilité de minimiser l'impact environnemental de nos produits. L'environnement, dans tous ces aspects, est pris en considération lors de la production, du fonctionnement et aussi lors de la mise au rebut de la centrale. Nous prenons la responsabilité de minimiser la consommation des ressources et améliorons sans cesse nos produits et notre production, afin de minimiser notre empreinte environnementale.

Centrale de ventilation



Les centrales de Nilan sont principalement constituées de matériaux recyclables. Par conséquent, elles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais dans une déchetterie proche de chez vous.

Vous voyez ici un centrale VR (Version gauche)



Les seuls outils nécessaires sont un tournevis Torx, une clé à molette, ainsi qu'éventuellement une pince coupante pouvant servir à couper les câbles.

1. Démontez les ventilateurs puis les déposez dans un point de collecte des déchets électroniques.
2. La carte électronique ainsi que les composants électroniques situés derrière la porte doivent être retirés et déposés dans un point de collecte des déchets électroniques.
3. Le boîtier de commande doit être déposé avec les déchets électroniques.



Nilan A/S
Nilanvej 2
8722 Hedensted
Danmark
Tlf. +45 76 75 25 00
nilan@nilan.dk
www.nilan.dk

Nilan A/S décline toute responsabilité en cas d'erreur ou de défaut sur les supports d'information imprimés, ou pour toute perte ou dommage occasionné par les supports publiés, que ce soit en raison d'une erreur, d'une imprécision, ou autre. Nilan A/S se réserve le droit, sans préavis, de modifier ses produits et guides d'utilisation. Toutes les marques mentionnées sont la propriété de Nilan A/S, tous droits réservés.